



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ**

Distr.  
GENERAL

A/HRC/WG.6/7/KAZ/3  
24 November 2009

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Седьмая сессия

Женева, 8-19 февраля 2010 года

**РЕЗЮМЕ, ПОДГОТОВЛЕННОЕ УПРАВЛЕНИЕМ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА  
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 15 С)  
ПРИЛОЖЕНИЯ К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

**Казахстан\***

Настоящий доклад представляет собой резюме материалов, направленных 16 заинтересованными сторонами<sup>1</sup> в рамках универсального периодического обзора. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Он не содержит никаких мнений, соображений или предложений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), а также никаких суждений или определений по конкретным утверждениям. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками, а первоначальные тексты по возможности оставлены без изменений. Неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться отсутствием информации от заинтересованных сторон по этим конкретным вопросам. Полные тексты всех полученных материалов имеются на вебсайте УВКПЧ. Настоящий доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора первого цикла составляет четыре года.

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## **I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА**

### **A. Объем международных обязательств**

1. В совместном представлении 1 (СП) Казахстану рекомендовалось ратифицировать МПГПП-ФП 2<sup>2</sup>. В СП 3 Казахстану настоятельно предлагалось ратифицировать КПИ и ФП-КПИ в самое ближайшее время<sup>3</sup>. В СП 1 Казахстан призывался ратифицировать все основные международные договоры в области прав человека, касающиеся миграции, и ратифицировать Римский статут Международного уголовного суда, а также принять имплементационное законодательство<sup>4</sup>.

### **B. Конституционная и законодательная основа**

2. В СП 1 отмечалось, что в 2008 году Верховный суд принял постановление, регламентирующее осуществление норм международных договоров; однако в действительности суды не применяли положений международных договоров, ратифицированных Казахстаном, а также международные правозащитные стандарты<sup>5</sup>.

3. В СП 1 была выражена обеспокоенность тем фактом, что государственные органы и учреждения и органы национальной безопасности не контролируются парламентом, судами и другими компетентными независимыми учреждениями и органами. В нем отмечалось преобладание исполнительной власти и тот факт, что разделение властей было формальным, а сдержки и противовесы действовали малоэффективно<sup>6</sup>.

### **C. Институциональная и правозащитная структура**

4. В СП 1 отмечалось существование Комиссии по правам человека при Президенте и Уполномоченного по правам человека Казахстана (омбудсмена). В СП 1 также отмечалось, что ни один из этих институтов не отвечает Парижским принципам и что их компетенция значительно ограничена запретом рассматривать жалобы на действия и решения Президента, парламента и его депутатов, правительства, Генерального прокурора и Центральной избирательной комиссии и судов<sup>7</sup>.

5. Согласно СП 1, Комитет по защите прав ребенка при Министерстве образования и науки не может решать проблемы, связанные с восстановлением нарушенных прав детей<sup>8</sup>.

6. Организация "Международная амнистия" (МА) отметила такие положительные меры, как создание в 2005 году общественных комиссий по мониторингу, которым предоставлен доступ если не во все, то в большинство тюрем и центров лишения свободы

в стране; или перевод большинства тюрем и центров лишения свободы из ведения Министерства внутренних дел под юрисдикцию Министерства юстиции<sup>9</sup>.

#### **D. Меры политики**

7. Организация "Международная уголовная реформа" - Центральная Азия (МУР-Центральная Азия) рекомендовала Казахстану повышать квалификацию всех работников уголовной системы, полицейских, адвокатов, судей, медицинских работников и других гражданских служащих в области правозащитных стандартов, международных обязательств в области прав человека и их последствий для казахстанского права и информировать их об этом, а также о преимуществах общественного мониторинга мест отбытия наказания<sup>10</sup>.

### **II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ**

#### **A. Сотрудничество с правозащитными механизмами**

##### **1. Сотрудничество с договорными органами**

8. Согласно СП 1, рекомендации, заключительные замечания и общие комментарии договорных органов в отношении Казахстана не публиковались и редко выполнялись<sup>11</sup>.

##### **2. Сотрудничество со специальными процедурами**

9. Организация "Фридом хаус" (ФХ) и Организация по наблюдению за осуществлением прав человека (ОНОПЧ) настоятельно рекомендовали Казахстану направить приглашение Специальному докладчику по вопросу о свободе религии или убеждений<sup>12</sup>. ФХ также предложила направить приглашение Специальному докладчику по вопросу о свободе выражения мнений<sup>13</sup>.

#### **B. Осуществление международных обязательств в области прав человека**

##### **1. Равенство и недискриминация**

10. В СП 1 указывалось, что, несмотря на официальные усилия, положение женщин в Казахстане таково, что они нуждаются в реальной поддержке. Представительство женщин в парламенте составляет всего лишь 11,1%. Средняя заработная плата женщин составляет 61% от зарплаты мужчин<sup>14</sup>. Согласно СП 4, работа женщин рассматривается как вторичный источник дохода как в семье, так и работодателями, что усиливает

экономическую зависимость женщин от мужчин и принадлежности к расширенным семьям. В СП 4 отмечалось, что в гендерной структуре казахского общества упор делается на материнстве и сохранении семьи в качестве главной цели в жизни женщин, что накладывает печать отчуждения на незамужних женщин и чревато для замужних женщин жизнью в атмосфере насилия<sup>15</sup>. В СП 1 рекомендовалось принять закон "О равных правах и возможностях для женщин и мужчин"<sup>16</sup>.

11. В СП 1 отмечалась острота проблем, связанных с детьми мигрантов, беженцев, оралманов, детей родителей с низким образовательным уровнем и бездомных детей, и рекомендовалось комплексно и эффективно решать проблемы этих детей и детей из бедных семей<sup>17</sup>.

12. В СП 3 отмечалось, что тестирование на ВИЧ является обязательным для всех иностранцев, въезжающих в страну на срок, превышающий 6 месяцев, или для постоянного проживания<sup>18</sup>. В СП 3 были поддержаны рекомендации Комитета по правам ребенка, согласно которым Казахстан должен принять эффективные меры для ликвидации предрассудков и дискриминации, с которыми сталкиваются дети и семьи инфицированных ВИЧ/больных СПИДом<sup>19</sup>. В СП 3 также было рекомендовано, в частности, отнести ВИЧ и наркозависимость к признаваемым в национальном праве основаниям для инвалидности, и обеспечить, чтобы люди, страдающие от этих заболеваний, получали защиту от дискриминации по признаку состояния их здоровья<sup>20</sup>.

13. В СП 4 отмечалось, что в Уголовный кодекс не включены положения, согласно которым сексуальная ориентация и гендерная идентичность не являются основанием для дискриминации<sup>21</sup>. В СП 1 отмечалось, что в юридической практике не принято рассматривать жалобы о дискриминации<sup>22</sup>. В СП 1 Казахстану было рекомендовано принять ряд законодательных, административных и организационных мер для содействия развитию эффективных антидискриминационных институтов, механизмов и процедур<sup>23</sup>.

## **2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность**

14. В СП 1 было отмечено, что в декабре 2003 года было объявлен мораторий на смертную казнь вплоть до ее полной отмены. В марте 2004 года в Казахстане вместо смертной казни было введено наказание в виде пожизненного заключения<sup>24</sup>. МА отметила, что лицо, приговоренное в Казахстане к смертной казни, сохраняет право обратиться с ходатайством о помиловании<sup>25</sup>. Всемирная коалиция против смертной казни (ВКПСК) отметила, что в настоящее время в Казахстане нет тюрем с камерами для смертников<sup>26</sup>. ВКПСК и МА обратили внимание на меры, ограничивающие рамки применения смертной казни<sup>27</sup>. ВКПСК призвала Казахстан отменить смертную казнь,

предусмотренную в его Уголовном кодексе за все преступления, включая терроризм и преступления в военное время<sup>28</sup>.

15. Международная комиссия юристов (МКЮ) отметила, что определение пытки, содержащееся в Уголовном кодексе, не охватывает все элементы пытки, которые перечислены в КПП, а предусматриваемые меры наказания за преступления пытки не соответствуют тяжести этого преступления, как того требует КПП<sup>29</sup>.

16. В СП 2<sup>30</sup> и СП 1 отмечалось, что пытки, психологическое давление и угрозы широко используются с целью добиться "явки с повинной" и признания в совершении преступления<sup>31</sup>. В СП 1 было отмечено, что, как правило, документы заключения под стражу оформляются не с момента фактического задержания, а с момента составления протокола "административного" или "уголовного" заключения под стражу<sup>32</sup>. В СП 1 затрагивается вопрос, который вызывает тревогу в связи с жестоким обращением, которое нередко имеет место в период после ареста до необходимого официального оформления документов на арестованное лицо. Во время этого периода, срок которого официально ограничен тремя часами, но который на практике продолжается гораздо дольше, подозреваемые могут быть лишены всякой связи с внешним миром, не имея юридических гарантий против жестокого обращения, включая доступ к адвокату и медицинской помощи<sup>33</sup>. В СП 2 Совету по правам человека было настоятельно рекомендовано обеспечить, чтобы в рамках УПО был рассмотрен вызывающий тревогу вопрос о неспособности государства вести надлежащие протоколы содержания под стражей<sup>34</sup>.

17. МА также упомянула о том, что, похоже, сотрудники правоохранительных органов повсеместно прибегают к избиениям, особенно в изоляторах временного содержания в ходе первоначальных допросов, на улице во время задержания или в ходе перевода в центры лишения свободы<sup>35</sup>. МА отметила, что в законодательстве нет положений, предписывающих гарантировать процессуальные права, предоставленные физическим лицам, которые доставлены на допрос по уголовному делу, или искателям убежища, или иностранным гражданам, доставленным в полицейский участок для проверки их документов<sup>36</sup>. В СП 1 также было отмечено, что в "исключительных обстоятельствах" родственники задержанного лица могут уведомляться о его задержании через 72 часа<sup>37</sup>. В СП 2 Казахстану настоятельно рекомендовалось закрепить в законодательстве и на практике соблюдать права каждого человека, независимо от его процессуального статуса, на информацию о причине ареста в момент ареста, в письменном виде о его правах и процессуальных гарантиях, начиная с фактического момента лишения свободы, и право информировать родственников об аресте во время ареста и обеспечить, чтобы эта информация была в письменном виде доведена до задержанного на языке, который он понимает, и чтобы его информировали о последствиях отказа от этих прав<sup>38</sup>. МКЮ и СП

1 отметили, что с 1 августа 2008 года все аресты санкционировались судом. Однако они отметили, что нет механизма, позволяющего заключенному опротестовать законность задержания, в частности такого, как habeas corpus<sup>39</sup>. Организация "МУР-Центральная Азия" рекомендовала Казахстану использовать процедуру habeas corpus при любых ограничениях свободы<sup>40</sup>.

18. В СП 1 было отмечено, что есть несколько случаев содержания под стражей в местах, которые официально не были признаны в качестве мест содержания под стражей (конспиративные квартиры органов национальной безопасности), и случаи, когда людей лишали всякой связи с внешним миром<sup>41</sup>. В СП 2 Казахстану настоятельно предлагается создать эффективный механизм для мониторинга тюрем и всех мест содержания под стражей, включая следственные камеры Комитета национальной безопасности и изоляторы временного содержания Министерства внутренних дел<sup>42</sup>. В связи с этим организация "МУР - Центральная Азия" рекомендовала Казахстану разработать и принять закон об "Общественном контроле в Республике Казахстан" для национального превентивного механизма (НПМ), который будет соответствовать положениям ФП-КПП<sup>43</sup> и расширит перечень учреждений, которые могут контролироваться общественными комиссиями по мониторингу, включая следственные изоляторы Министерства внутренних дел и другие учреждения, и внедрить концепцию не объявляемых заранее посещений<sup>44</sup>.

19. Организация "МУР - Центральная Азия" отметила, что, хотя Казахстан добился некоторых осязаемых результатов в реформировании уголовной системы<sup>45</sup>, имели место несколько случаев в различных регионах, когда заключенные в знак протеста наносили себе тяжкие увечья, утверждая, что они подвергались пыткам или иному жестокому обращению<sup>46</sup>. Меры, заменяющие тюремное заключение, по-прежнему применяются редко. Так, новые правила, касающиеся общинных санкций, предписывают организациям, которые получают выгоду от общественных работ, платить за это<sup>47</sup>. В СП 3 было отмечено, что заключенные подвергались обязательному тестированию на ВИЧ при поступлении в пенитенциарные учреждения и через шесть месяцев после поступления, хотя обязательное тестирование заключенных не было оправдано по соображениям общественного здравоохранения<sup>48</sup>. В СП 3 была выражена озабоченность в связи с отсутствием программ раздачи игл и шприцов в исправительной системе Казахстана<sup>49</sup> и надлежащего доступа к антиретровирусной терапии лиц, инфицированных ВИЧ, в тюрьмах<sup>50</sup>. Организация "МУР - Центральная Азия" рекомендовала Казахстану, в частности, пересмотреть правила и законодательство, регламентирующие лечение лиц, отбывающих пожизненное заключение, чтобы привести их в соответствие со стандартами и нормами ООН<sup>51</sup>.

20. В СП 4 была выражена тревога в связи с фактами задержания полицией людей на основании их сексуальной ориентации и гендерной идентичности и выражения мнений наряду с отказом врачей оказывать услуги ЛГБТ<sup>52</sup>. В СП 4 Казахстану рекомендовалось, в частности, принять все необходимые меры контроля и другие меры для недопущения такого положения и обеспечения защиты, а также провести информационно-пропагандистские кампании, предназначенные для населения и реальных и потенциальных виновников насилия, для борьбы с предрассудками, которые лежат в основе насилия против лиц нетрадиционной сексуальной ориентации и гендерной идентичности<sup>53</sup>.

21. Согласно СП 1 ежегодно в результате насилия в семье погибает 570-590 женщин, а 20 000 женщин и девочек становятся жертвами изнасилований или нападений на сексуальной почве<sup>54</sup>. В СП 1 было отмечено, что агрессивное поведение в семье остается серьезной проблемой в силу безнаказанности, недостаточных мер со стороны правоохранительных органов и терпимости общественности к насилию против женщин<sup>55</sup>. В СП 4 Казахстану было рекомендовано разработать и осуществить информационно-пропагандистскую программу по вопросу о насилии в отношении женщин как нарушении прав человека, которая проводилась бы на различных уровнях (среди государственных чиновников, врачей и юристов, в общинах и среди самих женщин)<sup>56</sup>. В СП 1 было рекомендовано принять *Закон о противодействии насилию в семье* и создать государственные центры защиты жертв такого насилия<sup>57</sup>. В СП 4 также было рекомендовано Казахстану включить в Уголовный кодекс<sup>58</sup> положения об изнасиловании лиц без указания половой принадлежности.

22. Организация "Джубили кампейн" (ДК) отметила, что правительство в последние годы продемонстрировало усилия по сокращению масштабов торговли людьми в стране; однако Казахстан по-прежнему остается страной, вызывающей большую тревогу в связи с торговлей людьми<sup>59</sup>. ДК одобрила усилия Казахстана, нацеленные на преследование торговцев людьми, и призвала его разработать программы защиты жертв такой торговли<sup>60</sup>.

23. По сообщению организации "Глобальная инициатива за полное запрещение телесных наказаний детей", телесные наказания допускаются законом в семье, поскольку они прямо не запрещены в Законе о детях 2002 года. Организация отметила, что телесные наказания не запрещены в военных училищах и что нет прямого запрета на телесные наказания в приемных и патронажных семьях<sup>61</sup>. Она привлекла внимание к рекомендации Комитета по правам ребенка 2007 года, согласно которой Казахстану необходимо прямо запретить телесные наказания во всех областях<sup>62</sup>.

### 3. Отправление правосудия, включая безнаказанность, и верховенство права

24. По сообщениям МКЮ, хотя реформы судебной системы 2008 года повысили структурную независимость судов, независимости судов по-прежнему мешает влияние органов исполнительной власти, коррупция и доминирующая роль прокуратуры в судопроизводстве<sup>63</sup>.

25. МКЮ особо подчеркнула, что Специальный докладчик по вопросу о независимости судей и адвокатов отметил, что право на справедливое судебное разбирательство нарушается из-за слабости судебной системы и адвокатского корпуса<sup>64</sup>. МКЮ высказала тревогу в связи с попытками властей Казахстана ограничить деятельность адвокатов. Кроме того, МКЮ высказала тревогу в связи с тем, что на практике адвокатам могут отказывать в разрешении представлять подзащитного на том основании, что они не прошли проверку, необходимую для доступа к государственным тайнам<sup>65</sup>. МКЮ отметила, что вопросы, связанные со справедливым судебным разбирательством, были затронуты адвокатами защиты и НПО в связи с делом Евгения Жовтиса<sup>66</sup>. МКЮ рекомендовала Казахстану принять меры для ограничения полномочий прокуратуры и обеспечить право на равенство сторон в уголовном процессе<sup>67</sup>. МА рекомендовала Казахстану обеспечить, чтобы во всех судебных разбирательствах, в том числе по делам подозреваемых в терроризме лиц, неукоснительно соблюдались международные стандарты справедливого судебного разбирательства<sup>68</sup>.

26. В СП 2 и в сообщениях МКЮ отмечалось, что утверждения о пытках и других видах жестокого обращения нередко расследовались органами собственной безопасности полиции, ход которых не отличался независимостью и транспарентностью<sup>69</sup>. Согласно СП 2, внутренние расследования полиции заканчиваются отклонением жалобы жертвы и решением не возбуждать уголовное дело<sup>70</sup>. МА привела слова тревоги Специального докладчика по вопросу о пытках, согласно которым, похоже, "большинство заключенных воздерживаются от направления жалобы, потому что они не доверяют системе или боятся репрессий"<sup>71</sup>. В СП-2 прозвучала тревога в связи с тем, что суды не могут надлежащим образом расследовать жалобы обвиняемых о применении пыток и требуют от них доказательств своим утверждениям, что противоречит сложившейся международной правоприменительной практике в области прав человека<sup>72</sup>. МА рекомендовала Казахстану обеспечить, чтобы никакие показания, полученные в результате пыток или других форм жестокого обращения, не использовались в качестве доказательств в судопроизводстве, за исключением случаев, когда они используются против лиц, виновных в применении пыток или другого жестокого обращения<sup>73</sup>. Кроме того, в СП 2 Казахстану было рекомендовано обеспечить безусловное право жертв пыток добиваться компенсации в гражданских судах<sup>74</sup>.

27. В СП 3 была высказана тревога по поводу того, что в настоящее время законодательство Казахстана не предусматривает лечение наркозависимости по постановлению суда в качестве альтернативы тюремному заключению при назначении меры наказания и рекомендовала внести поправки в существующее законодательство<sup>75</sup>. В СП 1 было рекомендовано создать систему правосудия по делам несовершеннолетних<sup>76</sup>. Организация "МУР-Центральная Азия" рекомендовала Казахстану применять международные стандарты и воспользоваться передовым опытом, устранив из уголовного и уголовно-процессуального законодательства слишком карательные и неиндивидуализированные положения, вернувшись к прежней политике поощрения альтернатив тюремному заключению, в том числе досрочному освобождению под надзор<sup>77</sup>.

28. МА отметила, что коррупция в правоохранительных органах и судебной системе, как полагают, существенно определяет атмосферу безнаказанности<sup>78</sup>.

#### **4. Право на неприкосновенность частной жизни, вступление в брак и семейную жизнь**

29. В СП 3 была высказана тревога в связи с тем, что в соответствии с Законом "Об охране здоровья" конфиденциальность медицинской информации не соблюдается из-за некоторых очень серьезных и необоснованно широких исключений: информация о здоровье пациента должна раскрываться по просьбе медицинских органов, полиции и прокуратуры, а также органов следствия или судов<sup>79</sup>. Кроме того, в СП 3 отмечалось, что казахское законодательство содержит широкие положения, предусматривающие тестирование на ВИЧ в самых разнообразных ситуациях<sup>80</sup>.

30. Согласно СП 3, в соответствии с Законом "О браке и семье" родителей могут лишить родительских прав, если они "признаются в должном порядке лицами, злоупотребляющими алкоголем, наркотиками или психотропными веществами". ВИЧ, алкогольная и наркотическая зависимость фигурируют в перечне медицинских причин, которые запрещают соответствующему лицу усыновлять ребенка<sup>81</sup>.

31. В СП 4 было отмечено, что гомосексуализм был декриминализован в Казахстане. Однако предрассудки, связанные с криминализацией и медиализацией однополых связей, еще очень сильны<sup>82</sup>. В СП 4 также было отмечено, что у Казахстана имеется законодательство о правах транссексуалов менять пол и имя в официальных документах. Однако это законодательство не было опубликовано<sup>83</sup>. Согласно СП 4, в Казахстане гомосексуализм по-прежнему ассоциируется с преступным поведением, предусмотренном

в Уголовном кодексе как отдельная категория насильственных половых контактов<sup>84</sup>. В СП 4 также отмечается, что организации ЛГБТ в Казахстане постоянно подвергаются угрозам из-за их заметного статуса и вынуждены прекратить свою общественную деятельность до того момента, когда спадет напряженность<sup>85</sup>.

#### **5. Свобода религии и убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни**

32. Организация "Форум 18" констатировала, что выявила официальную враждебность по отношению к свободе религии со стороны как старших национальных чиновников, так и со стороны местных органов власти; поощряемую государством религиозную нетерпимость в средствах массовой информации; скрытое наблюдение полиции и секретной полиции за религиозными общинами; нападения, допросы, угрозы и штрафы, затрагивающие как зарегистрированные, так и незарегистрированные религиозные общины и отдельных лиц; чувство опасения за право владения религиозной собственностью<sup>86</sup>; а иностранные граждане или лица без гражданства, признанные виновными в ведение неразрешенной миссионерской деятельности, подвергаются депортации<sup>87</sup>. МА рекомендовала Казахстану обеспечить уважение прав человека верующих, а также чтобы они могли осуществлять свою мирную деятельность, не боясь запугиваний и угроз помещения под стражу, тюремного заключения или других нарушений прав человека<sup>88</sup>.

33. В СП 1 сообщалось, что при правоохранительной деятельности органов правопорядка и национальной безопасности религиозные ассоциации рассматриваются как источник угрозы национальной безопасности<sup>89</sup>. Организация "Форум 18" сообщила, что группы, к которым официальные власти относятся с подозрением, включают независимых мусульман, мусульман-ахмадийцев, большинство протестантов, кришнаитов, свидетелей Иеговы, и похоже, что официальные власти квалифицируют их как "секты"<sup>90</sup>. Фонд Беккета (ФБ) отметил, что, несмотря на различные сообщения о попытках местных властей отказать в регистрации религиозным группам и вмешательстве в собрания и обряды таких групп, как свидетели Иеговы, баптисты, кришнаиты, правозащитные организации сообщают о том, что в первом полугодии 2009 года ситуация существенно улучшилась<sup>91</sup>. Европейская христианская ассоциация "Свидетели Иеговы", разделяя это мнение, тем не менее заявила, что еще остаются области, где свобода религии нарушается<sup>92</sup>, и обратилась к Организации Объединенных Наций с призывом предложить Казахстану, в частности, закрыть два дела о высылке<sup>93</sup>.

34. Согласно сообщениям ФХ, три закона, принятые в 2005 году для "борьбы с экстремизмом" и "укрепления национальной безопасности", значительно усилили

ограничение свободы совести и религии<sup>94</sup>. ФХ также отметила, что ряд положений текущего законодательства, касающегося религии, представляет собой угрозу для свободы религии, включая две статьи Административного кодекса, которые предполагают наказание за мирную религиозную деятельность<sup>95</sup>. ДК призвала Казахстан отменить действующее положение Административного кодекса об обязательной регистрации религиозных групп как нарушение свободы вероисповедания и создать недискриминационную систему регистрации юридических лиц<sup>96</sup>. В СП 1 было рекомендовано пересмотреть действующий закон "О свободе религии и религиозных организаций", принять новый закон, который должен, как минимум, содержать расширенную концепцию свободы совести и религии, отвечающую международным стандартам<sup>97</sup>. Организация по наблюдению за осуществлением прав человека (ОНОПЧ) отметила, что 11 февраля 2009 года Конституционный суд Казахстана постановил, что предлагаемый закон "О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты по вопросам свободы религии и религиозных организаций" будет являться нарушением Конституции<sup>98</sup>. ФХ заявила, что Казахстану следует отдать должное за выполнение этого решения<sup>99</sup>. ОНОПЧ обратила внимание на тревогу НПО в связи с тем, что правительство может опять попытаться ограничить свободу религии, как только исчезнет интерес к этой проблеме<sup>100</sup>.

35. ФХ высказала тревогу в связи с тем, что государственный контроль средств массовой информации и угроза крупных санкций даже в случае небольших нарушений значительно ограничивают независимое функционирование этих средств<sup>101</sup>.

36. В СП 1 было отмечено, что Уголовный кодекс включает статьи, которые защищают честь и достоинство официальных лиц, в частности таких, как Президент, члены парламента. Административный закон включает более 50 отдельных признаков правонарушений в сфере деятельности средств массовой информации<sup>102</sup>. В СП 1 также сообщалось о том, что журналисты, обвиняемые в раскрытии государственных секретов, были обнаружены в пенитенциарных учреждениях<sup>103</sup>. Приветствуя тот факт, что в феврале 2009 года Президент подписал ряд поправок в этот закон, затрагивающий средства массовой информации, ОНОПЧ заявила, что они не решают более широкие проблемы свободы средств массовой информации, включая ведущие позиции сторонников правительства на каналах вещания<sup>104</sup>. ФХ также отметила, что поправки в этот закон не декриминализируют клевету и оскорбление и не устраняют особых средств защиты для государственных чиновников. Они также не вводят срока давности по делам, касающимся защиты чести и достоинства, и не уменьшают размер штрафов или сроков заключения, разрешаемых в таких случаях<sup>105</sup>. ОНОПЧ рекомендовала Казахстану объявить мораторий на преследования за уголовно наказуемую клевету, принять все необходимые меры для отмены соответствующих статей в Уголовном кодексе,

касающихся уголовно наказуемой клеветы, и установить предел приговорам о диффамации<sup>106</sup>. В СП 1 было рекомендовано ввести ограничения на монополизацию средств массовой информации<sup>107</sup>.

37. ОНОПЧ сообщила, что Президент подписал в июле 2009 года другой закон, общий эффект которого сводится к отмене очень скромных достижений, происшедших в результате поправок, подписанных в феврале. Новый закон распространяет все квалифицирующие признаки уголовного преступления на все формы электронной информации в Интернете. Закон также запрещает средствам массовой информации касаться ряда политических вопросов. Формулировки этих запрещающих положений, видимо, направлены на многие формы политических дискуссий и настолько широки, что позволяют толковать их произвольно<sup>108</sup>. В СП 1 было рекомендовано отменить закон, регламентирующий функционирование Интернета, и практику внесудебной блокады публикаций в Интернете. В СП 1 также было рекомендовано принять закон о доступе к информации для всех граждан и средств массовой информации в соответствии с международными стандартами<sup>109</sup>.

38. ОНОПЧ отметила, что общественные собрания жестко контролировались в Казахстане, и правительство не приложило каких-либо усилий, чтобы либерализовать законодательство о свободе мирных собраний<sup>110</sup>. В СП 1 сообщалось, что общественная деятельность, на которую официальные власти наложили запрет, несмотря на свой мирный характер, жестко преследуется. В СП 1 также сообщалось, что судебные органы практически во всех делах принимают решения, выгодные только прокуратуре, полиции и местным органам власти<sup>111</sup>. ФХ высказала тревогу в связи с тем, что наказание за нарушение законодательных процедур организации и проведения мирных собраний носит серьезный характер<sup>112</sup>. ОНОПЧ рекомендовала призвать Казахстан снять излишние ограничения на свободу собраний и обеспечить, чтобы законы и постановления о демонстрациях соответствовали международным обязательствам Казахстана в области прав человека и чтобы из его законодательства была изъята статья 10 Закона о свободе собраний<sup>113</sup>. По мнению ОНОПЧ, эта статья открывает зеленый свет властям в ограничении свободы собраний<sup>114</sup>.

39. В СП 4 было отмечено, что между правительством и НПО сложились трудные отношения из-за попытки государства установить определенный контроль над гражданским обществом, отраженный в ограничительном законодательстве относительно использования Интернета, и атмосферы страха перед государством среди организаций гражданского общества<sup>115</sup>. В СП 1 было рекомендовано, в частности, привести закон о праве на ассоциацию в соответствие с международными стандартами, определяющими

право человека создавать и вступать в организации, союзы и ассоциации, в том числе имеющие неофициальный характер<sup>116</sup>.

## **6. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень**

40. В СП 1 было отмечено, что государственные пособия для инвалидов получают всего лишь 1% детей и 3% взрослых в стране<sup>117</sup>. Не принято специального законодательства, которое обеспечивало бы и защищало права инвалидов и лиц пожилого возраста за исключением закона о социальной поддержке<sup>118</sup>. В СП 1 было рекомендовано принять специальное законодательство по правам инвалидов и правам людей пожилого возраста, соответствующее стандартам ООН<sup>119</sup>.

41. В СП 3 была высказана тревога в связи с тем, что доступ к бесплатному медицинскому обслуживанию зависит от документов, доказывающих проживание в каком-либо конкретном районе, а это создает лишние барьеры для лечения людей, зарегистрированных в других районах, а также для мигрантов и лиц без необходимых документов, устанавливающих их личность и прописку. Согласно СП 3, если люди не могут представить такие документы, им могут отказать в бесплатном медицинском обслуживании или отправить на платное лечение<sup>120</sup>.

42. В СП 1 было отмечено, что аборты по-прежнему являются основным контрацептивным методом<sup>121</sup>. В СП 3 указывалось, что Комитет по правам ребенка обратил внимание на низкий уровень осведомленности о половом здоровье и поддержал его рекомендацию, согласно которой Казахстану следует обеспечить свободный доступ ко всему ряду противозачаточных средств и повысить уровень осведомленности о планировании семьи<sup>122</sup>.

43. В СП 3 было обращено внимание на сообщения о низких медико-санитарных стандартах и недостаточную квалификацию медицинского персонала, имеющего дело с ВИЧ. Согласно СП 3 из-за недостаточного финансирования и плохой профессиональной подготовки в медицинских учреждениях используется старое нестерильное медицинское оборудование при лечении некоторых больных. Особое внимание было обращено на детей, инфицированных ВИЧ в результате переливания крови и плохой гигиены, низкие зарплаты медицинского персонала и коррупцию, которые являются главными причинами этих вспышек<sup>123</sup>. В СП 3 также была высказана тревога в связи с недостаточными мерами по профилактике ВИЧ и его лечению. В 2007 году менее 50% населения, нуждающегося в антиретровирусной терапии (АРТ), получили ее<sup>124</sup>.

44. В СП 3 была выражена тревога в связи с тем, что несмотря на широкое распространение употребления наркотиков и большое число наркозависимых действующие наркологические службы, по сообщениям, чрезвычайно малы, а их работа обычно сводится к детоксикации и применению ограниченных методов реабилитации, которые редко приводят к успешному результату<sup>125</sup>. В СП 3 сообщалось, что в Казахстане широко используется принудительное лечение наркоманов<sup>126</sup>. Согласно СП 3 задокументированные произвольные ограничения программ обмена игл также имеют место, в том числе вмешательство полиции в разрешенный законом обмен игл в Казахстане<sup>127</sup>.

45. В СП 1 утверждалось, что среди основных причин массовых нарушений прав человека, связанных с экологией, являются: отсутствие государственной экологической политики, хищническая эксплуатация природных ресурсов, разрушение системы государственной охраны окружающей среды, невыполнение международного и национального законодательства, неадекватность национального законодательства, а также коррупция в системе<sup>128</sup>. В СП 1 далее было отмечено, что в стране нет законодательного механизма, в котором учитывалось бы мнение общественности и участие общин в процессе принятия решений. Суды игнорируют доказательства, полученные из неправительственных источников, у которых есть лицензии, позволяющие им проводить экспертизу и собирать информацию, а это существенно ограничивает права общества на получение информации<sup>129</sup>. Право людей на доступ к правосудию по экологическим вопросам постоянно нарушается, а сам процесс отстаивания экологических прав в судах демонстрирует отсутствие эффективных способов правовой защиты<sup>130</sup>. Фонд "Справедливость на Земле" призвал также Казахстан обеспечить доступ общественности к информации, возможностям участия и доступ к правосудию<sup>131</sup>.

## **7. Право на образование и участие в культурной жизни общества**

46. ФБ отметил, что религиозные организации, которые занимаются религиозным образованием, должны получать разрешение на свои учебные материалы в Министерстве образования. Кроме того, ни одной группе не разрешается организовывать дополнительное образование вне системы государственных школ без разрешения правительства и регистрации в качестве зарегистрированных религиозных ассоциаций. Такие правила накладывают серьезные ограничения на права родителей давать образование своим детям в соответствии со своей верой и обычаями семьи<sup>132</sup>.

## **8. Коренные народы и меньшинства**

47. Организация "Форум-18" отметила, что в официальной риторике день изо дня упоминается государственная поддержка Мусульманскому совету и русской православной церкви в качестве "традиционных" вероисповеданий, хотя подобная формулировка нигде не фигурирует в законодательстве. Похоже, официальные лица терпят и не обращают внимание на угрозы, с которыми сталкиваются общины евреев, католиков и буддистов<sup>133</sup>.

## **9. Мигранты, беженцы и просители убежища**

48. По сообщениям СП 1, мигранты очень часто подвергаются пыткам и унижающему достоинство обращению. В трудовых отношениях нередко наблюдаются элементы рабства, насилия и принуждения, которые рассматриваются как норма, а не как нарушение прав человека. Во многих случаях это объясняется тем фактом, что мигранты, находящиеся под давлением обстоятельств, готовы терпеть рабские условия труда, попустительское отношение общества и властей к эксплуатации их труда, подозрительное отношение к мигрантам со стороны власти имущих и общества и коррупцию<sup>134</sup>.

49. В СП 1 отмечалось, что процедура установления и обеспечения прав беженцев регулируется миграционным законодательством, не включающим гарантии осуществления прав лиц, добывающихся убежища, которые рассматриваются правоохрнительными органами в качестве незаконных мигрантов<sup>135</sup>.

50. МА сообщила, что полиция Казахстана, курирующая миграцию, продолжает сотрудничать со своими коллегами в соседней стране и передает им информацию об искателях убежища и беженцах, включая адреса и контактные телефоны, отпечатки пальцев и фотографии<sup>136</sup>. МКЮ высказала тревогу по поводу сообщений об экстрадициях и насильственных возвращениях искателей убежища из Казахстана в соседние страны в нарушение полного запрета на принудительное возвращение в случае риска пыток или других негуманных или унижающих достоинство видов обращения или других серьезных нарушений прав человека<sup>137</sup>. СП 1 заявила, что иногда Казахстан высылает людей, добывающихся убежища, не руководствуясь Конвенцией о статусе беженцев 1951 года и Конвенцией против пыток, а делает это на основании региональных договоров<sup>138</sup>. МКЮ рекомендовала призвать правительство соблюдать свои обязательства в отношении принудительного выдворения, в частности прекратить передачу любого лица стране, где для него существует опасность подвергнуться пыткам, жестокому обращению или другим серьезным нарушениям прав человека, и обеспечить полное и справедливое судебное разбирательство до возвращения в тех случаях, когда существует такой риск<sup>139</sup>. МА

призвала Казахстан обеспечить, чтобы все лица, добывающиеся международной защиты, получили доступ к справедливым и транспарентным процедурам предоставления убежища с правом обжалования<sup>140</sup>.

### **10. Права человека и борьба с терроризмом**

51. МА отметила, что борьба с терроризмом и другими угрозами национальной безопасности нередко служит решающим аргументом для властей в деле обеспечения национальной и региональной стабильности. Среди таких мер особенно выделено выделяется запрет исламских групп и исламских партий или других религиозных меньшинств, а также меры, направленные против просителей убежища из соседних стран<sup>141</sup>. Фонд Беккета также отметил, что казахское правительство и сотрудники правоохранительных органов в последние несколько лет прекратили регистрацию и контролируют религиозные группы меньшинств под предлогом борьбы с терроризмом<sup>142</sup>.

52. МА выразила тревогу по поводу того, что, хотя презумпция невиновности закреплена в законодательстве, эта норма постоянно нарушается, особенно в контексте так называемых дел о национальной безопасности и борьбы с терроризмом, причем подозреваемые нередко публично признаются виновными до начала суда. МА также выразила тревогу по поводу утверждений о регулярных пытках и других видах жестокого обращения в местах предварительного заключения, находящихся в ведении НСБ, особенно в контексте национальной и региональной безопасности и антитеррористических мероприятий, проводимых НСБ. НСБ подотчетна только Президенту. МА обратила внимание на утверждения, согласно которым члены или подозреваемые члены запрещенных исламистских партий, против которых проводятся антитеррористические операции, подвергаются произвольному и длительному лишению свободы без всякой связи с внешним миром. Суды по таким делам закрыты для общественности по соображениям национальной безопасности, а независимые наблюдатели не могут получить доступ в залы судов и следить за ходом судебного процесса<sup>143</sup>.

### **III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ**

53. МА приветствовала ратификацию Казахстаном ФП-КПП и подписание МПГПП-ФП 1. МА отметила, что Казахстан сотрудничает и консультируется с гражданским обществом и международными организациями по созданию национального превентивного механизма, на который возлагается обязанность проводить независимый и

открытый мониторинг во всех местах лишения свободы через 12 месяцев после присоединения к ФП-КПП<sup>144</sup>.

#### **IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Информация не представлена.

#### **V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ**

Информация не представлена.

#### *Примечания*

---

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: <http://www.ohchr.org>. (One asterisk denotes a non-governmental organization in consultative status with the Economic and Social Council.)

#### *Civil society*

AI	Amnesty International*, London, United Kingdom;
BF	The Becket Fund for Religious Liberty*, Washington D.C., U.S.A;
EAJCW	The European Association of Jehovah's Christian Witnesses, Kraineem, Belgium;
EarthJustice	Earth Justice*, Oakland, U.S.A;
Freedom House	Freedom House*, Washington D.C., U.S.A;
Forum 18	Forum 18 News Service*, Oslo, Norway;
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children, London, United Kingdom;
HRW	Human Rights Watch*, New York, U.S.A;
ICJ	International Commission of Jurists*, Geneva, Switzerland;
JC	Jubilee Campaign*, Fairfax, USA;
JS1	Joint Submission by Almaty Helsinki Committee, Kazakhstan; Atyrau oblast Youth Resource Center, Kazakhstan; Kazakhstan Children's Fund, Kazakhstan; Kazakhstan International Human Rights and the Rule of Law Committee, Almaty, Kazakhstan; Committee for Monitoring Penal Reform and Human Rights, Kazakhstan; Crisis Center "Podrugee", Kazakhstan; Crisis Center "Zabota", Almaty, Kazakhstan; WLCI (Women's League of Creative Initiative), Almaty, Kazakhstan; International Fund for Freedom of Speech Protection "Adil Soz", Kazakhstan; International Journalism Center MediaNet, Kazakhstan; Amulet, Kazakhstan; Childhood, Kazakhstan; Childhood Without Borders, Kazakhstan; SF "Charter for Human Rights", Kazakhstan; OS "Women's Association for Development and Adaptation", Kazakhstan;

- 
- OS "Namys", Kazakhstan; OS "Legal Center of Women's Initiatives Sana Sezim", Kazakhstan; OS of mothers of disabled children "Raduga", Kazakhstan; OS "SKO Center for Support to Women", Kazakhstan; SF "Aman Saulyk", Kazakhstan; SF of the Center for Development and Adaptation "Fenix", Kazakhstan; SF "Fund for Parliamentarism Development in Kazakhstan", Kazakhstan; RNIO (Republican Network of Independent Observers), Almaty, Kazakhstan; ROS FTUK (Kazakhstan Confederation of Trade Unions), Astana, Kazakhstan; Feminist League, Almaty, Kazakhstan; Center for Legal Policy research, Almaty, Kazakhstan; Center for Protection of Children and Family Support, Kazakhstan; Center for Legal Assistance to Ethnic Minorities, Kazakhstan; Green Salvation, Almaty, Kazakhstan; PRI\* (Penal Reform International), London, United Kingdom;
- JS2 Joint submission by Charter for Human Rights, Kazakhstan; Committee on the Rule of Law and Human Rights Reform Monitoring, Kazakhstan; BHR (Kazakhstan International Bureau for Human Rights and the Rule of Law), Kazakhstan; Legal Policy Research Center, Almaty, Kazakhstan; MediaNet, Almaty, Kazakhstan; *Sauygu* Public Foundation ("Coalition"), Kazakhstan; and the Open Society Justice Initiative\*, New York, U.S.A;
- JS3 Joint submission by Canadian HIV/AIDS Legal Network\*, Toronto, Canada; Equal to Equal, Almaty, Kazakhstan; Answer, Kazakhstan; Anti-SPID, Kazakhstan; Foundation Aman Sowlyk, Kazakhstan; GALA (LGBT), Kazakhstan; Amulet (LGBT), Kazakhstan; Credo, Kazakhstan; Centre for Information and Counselling on Reproductive Health "Tanadgoma", Georgia; HCLU (Hungarian Civil Liberties Union), Budapest, Hungary; IDPC (International Drug Policy Consortium), London, United Kingdom; IHRA\* (International Harm Reduction Association), London, United Kingdom; NZDF (New Zealand Drug Foundation), Wellington, New Zealand; and INPUD (International Network of People who Use Drugs);
- JS4 Joint submission by Labrys (LGBT Organization Labrys), Bishkek, Kyrgyzstan; and SRI (Sexual Rights Initiative);
- PRI-Central Asia Penal Reform International-Central Asia\*, Almaty, Kazakhstan;
- WCDAP World Coalition Against the Death Penalty, Chatillon, France;

<sup>2</sup> JS1 p. 4, para. 22.

<sup>3</sup> JS3, para. 22.

<sup>4</sup> JS1, p. 2, (recommendations).

<sup>5</sup> JS1, p. 2, para. 11.

<sup>6</sup> JS1, p. 2, para. 8.

<sup>7</sup> JS1, p. 3, paras. 12-13.

- 8 JS1, p. 8, para. 46.
- 9 AI, pp. 6-7.
- 10 PRI, p. 3, (recommendation 12).
- 11 JS1, p. 3, para. 15.
- 12 HRW, p. 6 and FH, p. 5.
- 13 FH, p. 2.
- 14 JS1, p. 7, para. 43.
- 15 JS4, p. 2, para. 8.
- 16 JS1, p. 8.
- 17 JS1, p. 8, para. 47.
- 18 S3, p. 3, para. 8.
- 19 JS3, p. 7, para. 20.
- 20 JS3, pp. 7-8, para. 22.
- 21 JS4, p. 2, para. 12.
- 22 JS1, p. 3, para. 18.
- 23 JS1, pp. 3-4, (recommendations).
- 24 JS1, p. 4, para. 19.
- 25 AI, p. 7.
- 26 WCADP, para. 1.
- 27 WCADP, para. 3 and AI, p. 7.
- 28 WCADP, para. 4.
- 29 ICJ, p. 4. See also PRI para. 9.
- 30 JS2, p. 1.
- 31 JS1, para. 29. See also, AI, p. 4.
- 32 JS1, p. 4, para. 23.

- 33 ICJ, p. 3.
- 34 JS2 p.1 See also JS2, (recommendation 2).
- 35 AI, p. 4.
- 36 AI, pp. 3-4.
- 37 ICJ, p. 3.
- 38 JS2, p. 5.
- 39 JS1, p. 4, para. 24 and ICJ, p. 3.
- 40 PRI, p. 3, (recommendation 10).
- 41 JS1, p. 4, para. 23.
- 42 JS2, p. 5, (recommendation 4). See also, AI p. 8.
- 43 PRI, pp. 2-3. See also AI, p. 8.
- 44 PRI, p. 3, (recommendations 4 and 5). See also AI, p. 8.
- 45 PRI, p. 1, para. 2.
- 46 PRI, p. 2, para. 8.
- 47 PRI, p. 1 para. 7.
- 48 JS3, p. 6, para.16.
- 49 JS3, p. 6, para. 15.
- 50 JS3, p. 6, para. 17.
- 51 PRI, p. 3, (recommendation 13).
- 52 JS4, p. 2, para. 10.
- 53 JS4, p. 5, para. 19.
- 54 JS1, p. 8, para. 43.
- 55 JS1, p. 8, para. 44.
- 56 JS4, p. 2, para. 9.
- 57 JS1, p. 8 (recommendation).

- 58 JS4, p. 3, para. 15.
- 59 JC, p. 3.
- 60 JC, p. 4, (recommendation 4).
- 61 GIEACPC, p. 2, para. 1.
- 62 GIEACPC, p. 2, para. 2.
- 63 GIEACPC, p. 2, para. 2.
- 64 ICJ p. 2.
- 65 ICJ p. 2. See also HRW p. 5.
- 66 ICJ, pp. 1-2.
- 67 ICJ, p. 2 (recommendations).
- 68 AI, p. 7 (recommendations).
- 69 ICJ, p. 5 and JS2, p. 3.
- 70 JS2, p. 3.
- 71 AI p. 5.
- 72 JS2, p. 4.
- 73 AI, p. 7.
- 74 JS2, p. 6 (recommendations).
- 75 JS3, p. 4, para 11.
- 76 JS1, p. 8 (recommendations).
- 77 PRI, p. 2, (recommendaition 1).
- 78 AI, p. 4.
- 79 JS3, p. 3, para. 7.
- 80 JS3, p. 3, para. 9.
- 81 JS3, p. 5, para. 13.

- 82 JS4, p. 2, para. 10.
- 83 JS4, pp. 2-3, para. 13.
- 84 JS4, p. 1, para. 2, and p. 2, para. 11.
- 85 JS4, p. 4, paras. 14 and 15.
- 86 Forum 18, p. 1, para. 1.
- 87 Forum 18, p. 3, paras. 14 and 18.
- 88 AI, p. 8.
- 89 JS1, p. 7, para. 40.
- 90 Forum 18, p. 1, para. 2.
- 91 BF, p. 4. See also JC, p. 2, para. 7.
- 92 EAJCW, p. 2.
- 93 EAJCW, p. 4.
- 94 FH, p. 4, para 12. See also BF, paras. 2-4.
- 95 BF, p. 3.
- 96 JC, p. 3.
- 97 JS1, p. 7 (recommendations).
- 98 HRW p. 4.
- 99 BF, p. 5.
- 100 HRW p. 4. See also Forum 18, p. 2, para. 12 and BF, p. 5.
- 101 FH, para. 3.
- 102 JS1, p. 5, para. 32.
- 103 JS1, p. 6, para. 34.
- 104 HRW, pp. 1-2.

<sup>105</sup> FH, p. 2, para. 5.

<sup>106</sup> HRW p. 5 (recommendations). See also JS1, p. 6 (recommendations), FH p. 2 (recommendations).

<sup>107</sup> JS1, p. 6 (recommendations).

<sup>108</sup> HRW, p. 2.

<sup>109</sup> JS1, p. 6, (recommendations).

<sup>110</sup> HRW, p. 3.

<sup>111</sup> JS1, p. 6, para. 36.

<sup>112</sup> FH, p. 3, para. 7.

<sup>113</sup> HRW, p. 6. See also FH, p. 3 and JC, p. 3.

<sup>114</sup> HRW, p. 3.

<sup>115</sup> JS4, p. 2, para 7.

<sup>116</sup> JS1, p. 6, para. 38 (recommendation).

<sup>117</sup> JS1, p. 8, para. 49.

<sup>118</sup> JS1, p. 8, para. 50.

<sup>119</sup> JS1, pp. 8-9, (recommendation).

<sup>120</sup> JS3, p. 2, para. 4.

<sup>121</sup> JS1, p. 7, para. 43.

<sup>122</sup> JS3, p. 7, para. 21.

<sup>123</sup> JS3, p. 2, para. 5. See also, JS4, pp. 5-6, para. 23.

<sup>124</sup> JS3, p. 2, para. 6.

<sup>125</sup> JS3, p. 4, para 10.

<sup>126</sup> JS3, p. 4, para. 11.

<sup>127</sup> JS3, p. 3, para. 6.

<sup>128</sup> JS1, p. 9, para. 54.

<sup>129</sup> JS1, p. 9, para. 55.

<sup>130</sup> JS1, p. 9, para. 56.

<sup>131</sup> EarthJustice Para. 19.

<sup>132</sup> BF, pp. 2-3, paras. 2-4.

<sup>133</sup> Forum 18, para. 2.

<sup>134</sup> JS1, p. 9, para. 51.

<sup>135</sup> JS1, p. 9, para. 52.

<sup>136</sup> AI, p. 6.

<sup>137</sup> ICJ, p. 5.

<sup>138</sup> JS1, p. 9, para. 52. See also ICJ, p. 5.

<sup>139</sup> ICJ, p. 6.

<sup>140</sup> AI, p. 8.

<sup>141</sup> AI, p. 5.

<sup>142</sup> BF, p. 4, para. 3.

<sup>143</sup> AI, p. 5.

<sup>144</sup> AI, p. 6.